

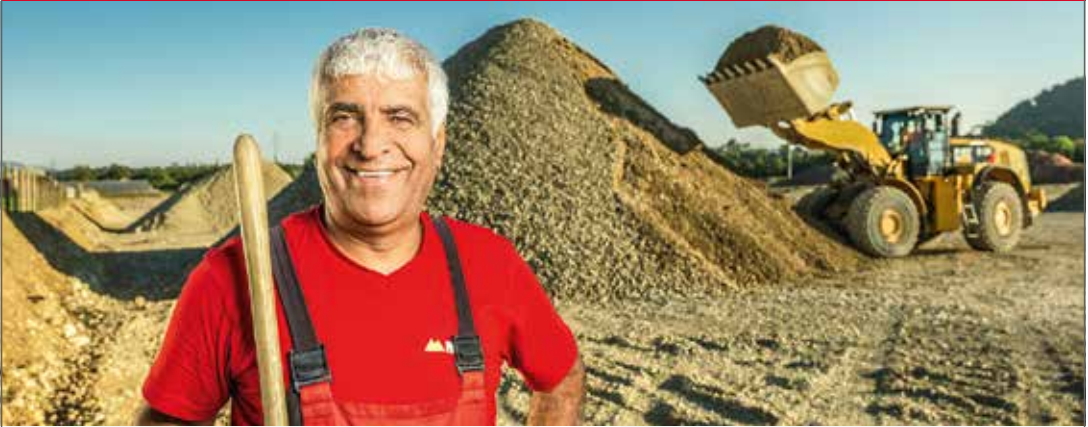
# mach mit



Dorf- und Vereinsblatt  
und «Aus unserer Schule»

1/2017

Bringt Bewegung ins Geschäft.  
[www.merzgruppe.ch](http://www.merzgruppe.ch)



## FÜR UNSERE KUNDEN VERSETZEN WIR BERGE

Rückbau, Erdarbeiten, Baugrubensicherungen, Baulogistik, Steinkörbe, mineralische Baustoffe, rebeton.

Merz Gruppe  
Landstrasse 103 • 5412 Gebenstorf • Telefon 056 201 90 10 • [info@merzgruppe.ch](mailto:info@merzgruppe.ch)

**100** | 100 Jahre Arbeit  
1914-2014



# Inhalt und Impressum

Vereine	5	kurz und knapp	18	Aus unserer Schule	31
Das sind wir...	11	Aktivitäten im Dorf	19	Adressen	40
Vereine in Bildern	17	Aus der Rathausstube	24		

Redaktionsschluss Nr. 2/17  
20. Mai 2017  
Erscheinung Nr. 2/17  
Mitte Juni 2017

Redaktionsschluss Nr. 3/17  
19. August 2017  
Erscheinung Nr. 3/17  
Ende September 2017

Redaktionsschluss Nr. 4/17  
11. November 2017  
Erscheinung Nr. 4/17  
Mitte Dezember 2017

Redaktionsschluss Nr. 1/18  
20. Februar 2018  
Erscheinung Nr. 1/18  
Mitte März 2018

## Inserate:

Fellmann Heidi  
Kirchweg 3, 5412 Gebenstorf  
056 223 19 94  
info@fellmann-gartenbau.ch

## Layout:

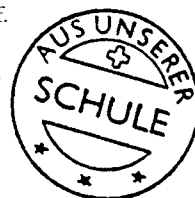
Nadine Garnitschnig, Gebenstorf

## Druck:

Weibel Druck AG, Windisch

**Titelbilder:** Natur- & Vogelschutz  
Verein beim Eulenbalz,  
Kinderfasnacht und Feuerwehr  
Gebenstorf.

Ab Seite 31



## Redaktion:

Christine Heger  
Heidi Fellmann

## Kontaktadresse:

machmit-gebenstorf@bluewin.ch  
www.machmit-gebenstorf.ch

## Redaktionelle Beiträge an:

Christine Heger  
Sandstrasse 25  
5412 Gebenstorf,  
Tel. 056 210 23 52  
machmit-gebenstorf@bluewin.ch

## Hitz Treuhand

### Ihr kompetenter und persönlicher Berater

- **Steuerberatung**
- **Rechnungswesen/Buchhaltung**
- **Treuhand und Verwaltung**

**Kurt Hitz**  
**Edg. dipl. Treuhänder**  
**Oberdorf 4**  
**5412 Gebenstorf**

**Tel. 056 / 223 33 01**  
**Fax 056 / 223 40 93**  
**Mail: info@hitztreuhand.ch**

# Lanpool AG

Computersysteme & Netzwerke

Im Halt 8, 5412 Gebenstorf AG  
Hauptstrasse 9, 6287 Aesch LU

www.lanpool.ch • info@lanpool.ch  
Tel. 058 521 21 21

## Othmar Schumacher Fenstervertrieb und -montage

Brühlstrasse 20  
5412 Gebenstorf

056/223 21 93

Fenster in Holz • Holz-Metall • Kunststoff  
Rolläden • Storen • Fensterläden • Insektenschutz

Reparaturen • Service • Glasbruch

www.schumacher-fenster.ch

# felix

Haus- und Energietechnik

Heizung | Sanitär  
Lüftung | Kühlung  
Service | Umbau

## WINDGATE

Energietechnik von **felix**

Photovoltaik  
Energiespeicherung  
Beratung

Felix & Co AG, Haus- und Energietechnik, Landstrasse 70, 5412 Gebenstorf, Telefon 056 223 28 10, felix.swiss

## UEFAKO

[www.uefako.ch](http://www.uefako.ch)

### Kinderumzug Monster & Co.

Am 25. Februar ab 13.15 Uhr konnten die Nummern beim Volg bei strahlendem Sonnenschein bezogen werden. Die Jurymitglieder standen mit der Schreiftafel bereit und begutachteten die Masken. Um 14.14 Uhr startete der bunte gemischte Umzug mit verschiedenen Wagen und Guggen, dazwischen tummelten sich die kleinen Bögen. Der Weg führte uns über die Dorfstrasse, beim Frohsinn rechts Oberriedenstrasse dann die scharfe Rechtskurve am Gemeindesaal vorbei zum Cherne-Platz.

Am Grillstand der Schilters standen sie schon Schlange. Auf dem Schmalzpicker-Wagen dröhnte die Musik dazu gab es an der Bar feine Drinks.

Unseren kleinen Bögen wurden Wienerli und Brot verteilt, zum Dessert durften sie beim Brottegge Muffins abholen. Die farbigen Ballons wurden verteilt bis es wurde Finger gab vom Ballonschnüren. Dazwischen spielten die bunt gekleideten Guggen. Auf der Gumpiburg wurde gehüpft bis zum Abwinken.

Gegen 16.45 Uhr war die Preisverleihung der originellsten Masken.

Nicht versäumen möchten wir, ein herzliches Danke zu sagen. All jenen, die organisiert, aufgestellt und abgeräumt haben. Der Jury, den Sponsoren, Cherne-Beizerteam, Brottegge, der Gemeinde, Vogelsanger Dorfverein, Merz Logistik AG, Rolf Ryter Heizungen, O. Schumacher Fenstervertrieb u-montage, Max Wernli Schreinerei, Frauengemeinschaft, Garage Küng AG, Samariterverein, ScanduGips GmbH, Apotheke Wasserschloss AG, Zahnarztpraxis I.Ivanov, Familiengarten, Jodlerclub, R. Killer AG, Landfrauen, Velos Mottos S. Caputi, Raiffeisenbank, Kath.Pfarramt und Schützengesellschaften.



Also dann wir sehen uns im nächsten Jahr am 10. Februar, wenn es wieder heisst: „Kinderfasnacht unter dem Motto ...

UEFAKO  
Heidi Fellmann

## Harmonie Turgi Gebenstorf

[www.hatuge.ch](http://www.hatuge.ch)

### Abschluss vom Jubiläumsjahr

**Nach dem grossen Festwochenende vom 22./23. Oktober 2016, an dem als Krönung die neue Uniform vorgestellt wurde, standen noch einige Aktivitäten auf dem Programm.**



Nachdem die letzten Noten vom grossen Festwochenende versorgt waren und die neue Uniform das erste Mal zu Hause im Schrank hing, haben die Musikantinnen und Musikanten gleich am darauf folgenden Wochenende vom 30. Oktober 2016

die Totenernung auf dem Friedhof in Turgi mit ihrem Spiel verschönert.

Am gleichen Sonntag fand auch der alljährliche Musighöck in der Tenne in Rein statt. Die ganze Musikantenfamilie trifft sich jeweils zum gemütlichen Beisammensein bei einem feinen Essen. Dieses Mal gab es natürlich viel vom grossen Fest zu berichten.

Die Harmonie hat an der nächsten Probe gleich das Repertoire für die Weihnachten hervorgezogen und eingeübt. Am 25. und 27. November 2016 wurden die Besucher der Weihnachtsmärkte von Turgi und Gebenstorf mit weihnachtlichen Klängen verwöhnt. In Turgi zum zweiten Mal zusammen mit der Musikschule Untersiggenthal –Turgi in der reformierten Kirche.

Am 17. Dezember 2016 ging es dann in den Gebenstorfer Wald zum Weihnachtsbaumverkauf der Familie Killer. Als letztes Konzert im vergangenen Jahr haben einige Musikanten ein Weihnachtsständchen in vier Quartieren in Gebenstorf und Turgi gegeben. Speziell in Erinnerung blieb





das Ständchen im Baumgartenquartier in Turgi. Beim Eintreffen war keine Seele auf der Strasse anzutreffen. Nach jedem Lied kamen mehr und mehr begeisterte Zuhörer in der kalten Nacht vom 21. Dezember auf die Strasse, so dass zum Schluss eine stattliche Anzahl dem kleinen Konzert einen begeisterten Applaus spendierte.

Der offizielle Abschluss des Jubiläumsjahres fand mit der 125. Generalversammlung am 6. März 2017 statt. Den Bericht dazu können sie der Lokalpresse entnehmen. Natürlich wird die Harmonie

Turgi Gebenstorf auch in diesem Jahr im Dorf zu hören sein. So am Kiesgrubenflohmarkt am Sonntag 21. Mai, auf dem Cherneplatz am Samstag 1. Juli oder am Unterhaltungskonzert am Samstag 21. Oktober. Ausserhalb der beiden Gemeinden ist die Harmonie unter anderem am Sonntag 4. Juni am Promenadenkonzert in Bad Säckingen oder am Samstag 24. Juni am Musiktag in Gansingen anzutreffen. Die Musikantinnen und Musikanten freuen sich auf viele Zuhörer an den Konzerten.



## Natur- und Vogelschutzverein

### Eulenbalzbummel

Ein Tag nach Vollmond trafen wir uns zum traditionellen Eulenbalzbummel. Der Boden war hart gefroren. Wir bewegten uns vorsichtig auf der eisig rutschigen Oberdorfstrasse bis zur Abzweigung bei der Ammenhütte. Der einsetzende Schnee dämpfte alle Geräusche. Wir riefen den Waldkauz mit einem Lockruf und hörten in die Stille. Bald ertönte in unserer Nähe ein lautes Huuhuhuu. Mit diesem Ruf markierte wohl der Waldkauz vom Hölibach sein Revier. Wir hörten ihn in kurzer Zeit aus verschiedenen Richtungen rufen, er flog herum und suchte überall den frechen Eindringling. Die Eindringlinge waren wir, die 19 Eulenbalzbummler, die ganz verzaubert seinem wilden Ruf lauschten. Wir verliessen den Lauf des Hölibachs und hörten ihn nur noch aus weiter Ferne rufen. Dann verstummte er und widmete sich wohl weiter seiner nächtlichen Tätigkeit - der Mausjagd.

Wir setzten unseren Spaziergang fort, kamen an der Waldhütte vorbei, wo auf unseren Lockruf nur einige angeheiterte Waldhüttengäste mit verschiedenen menschlichen Rufen antworteten. Der Waldkauz meldete sich nicht mehr. Der Schnee fiel in dicken Flocken, zwischendurch zeigte sich schwach der Mond. Wir waren alle sehr froh, uns in die kalte Nacht hinausgewagt zu haben. Nach einigen Schneerutschpartien kamen wir im Restaurant an und genossen dort die warmen Getränke und die angeregten Gespräche. Mit dieser Abendexkursion hat das neue Vereinsjahr gut angefangen.

## Landfrauen

Der letzte Weihnachtsmarkt auf dem Chernenplatz war wieder ein voller Erfolg. Bei gutem Wetter liefen die vielen verschiedenen Guetzliarten, Brote, Apfelfringli, Rumtöpfe, etc.etc, wie am Schnürchen. Auch die Kinder hatten ihren Spass am Lebkuchen verzieren. Bis zum Abend war der Verkaufstisch leer und in der Kasse war wieder ein schöner Batzen. Das Motto für den nächsten Weihnachtsmarkt heisst dann wieder: Frauen ab in die Schürzen und backen, backen was die Ofen hergeben.

Am 17. Januar feierten die Landfrauen ihre 70. Jährige Jubiläums GV. Zur Begrüssung gab's für alle 49 Frauen ein Cüpli mit Apérohäppchen. Um 20.00 Uhr eröffnet die Präsidentin Lilo Iten die GV und erwähnt als Erstes dass das Wahljahr um ein Jahr verschoben wird. Nach der Wahl der Stimmenzählerinnen wird das Protokoll das vorgängig von den Revisorinnen gelesen wurde, einstimmig angenommen. Unsere Kassiererin Isabella Killer erläutert die Finanzen und die werden mit grossem Applaus angenommen. Wir sind ein gesunder Verein und haben auch etwas auf der hohen Kante. Zügig geht es weiter

mit dem Jahresbericht. Wir hatten ein tolles Jahr mit vielen interessanten Kursen und Ausflügen. Auch dieses Jahr können wir 5 Neumitglieder begrüessen. Leider verlassen uns auch zwei. Im Traktandum 7 „Verschiedenes,“ wird wieder das Abwechslungsreiche Jahresprogramm vorgestellt. Wir haben wieder tolle Kurse dabei, wie Dekoratives aus Beton, Schnurobjekte, Gefässe aus Natur-Materialien oder unser legendärer Gipsengelkurs. Auch die Ausflüge versprechen schön zu werden. Als ganz besonderes «Highlight» wird die diesjährige Jubiläums Vereinsreise. Die ein absoluter Höhepunkt verspricht. Motto: kein R(h)einfall!



Im Mai haben wir einen öffentlichen Vortrag „Nie mehr sprachlos“. Mit Bernadette Amacker. Auch gemütliches Zusammensein wie das Bräteln, Fondueplausch oder das Adventsingen gehören dazu. Bestimmt aber hat es für jede Frau etwas dabei. Zum Schluss der GV lässt Lilo noch eine „kleine Bombe“ platzen. Sie tritt im Wahljahr 2018 als langjährige Präsidentin zurück. Neu stellt sich Isabella Killer zur Verfügung. Im Voraus herzlichen Dank.

Ein grosses Dankeschön geht auch an alle Helferinnen. Ohne Euch würde vieles nicht gelingen. Ein ganz besonderes Dankeschön mit einem riesigen Applaus geht an die Spenderin die den gesammten Apéro mit Cüpli plus das superfeine Tortenbuffet spendiert hat. Das war eine tolle Überraschung zu unserer Jubi GV. Mit schönen Gesprächen liessen wir den Abend ausklingen.

Falls Sie neu im Dorf sind und in einen topmotivierten Verein eintreten möchten sind Sie bei uns Landfrauen am richtigen Ort. Kommen Sie mal zum Schnuppern vorbei oder melden Sie sich bei Lilo Iten [lilo.iten@pop.agri.ch](mailto:lilo.iten@pop.agri.ch) oder unter Tel. 056 223 11 88. Es lohnt sich.

*Rita Höhn*



## Jodlerklub Horn

[www.jodlerklubhorn.ch](http://www.jodlerklubhorn.ch)

### Ein neuer Präsident

Nach zehn Jahren Präsidentschaft im Jodlerklub Horn trat Werner Berchtold zurück. Mit grossem Engagement setzte er sich für den Klub als Präsident ein. In dieser Zeit brillierte der Klub an drei Nordwestschweizerischen und drei Eidgenössischen Jodlerfeste. In Wernis Präsidialzeit verjüngte sich der Klub durch Neueintritte. Nach dieser arbeitsreichen Epoche folgt nun das Geniessen des Klublebens im zweiten Bass. An der letzten Generalversammlung wurde Werni von Andreas Rüeegger als Präsident abgelöst, auch ein Mitglied des zweiten Basses. Andreas ist in Gebenstorf zu Hause und kennt die Dorfbegebenheiten bestens, was für den Klub nur vorteilhaft ist. Der neue Präsident hat mit dem Kulturkommissionsanlass «Naturjuiz» mit Andrea Frank und Edi Gasser, der Delegiertenversammlung des Nordwestschweizerischen Jodlerverbands in Zofingen, sowie dem musikalischen Mitgestalten eines Gottesdienstes in der reformierten Kirche in Gebenstorf schon einiges erlebt. Nun steht ein Grossereignis bevor, nämlich das eidgenössische Jodlerfest in Brig/Glis.

## Kultur Gebenstorf

[www.kultur-gebenstorf.ch](http://www.kultur-gebenstorf.ch)

### Naturjuiz

Am 3. Februar konnten wir im Gemeindesaal einen bodenständigen Abend geniessen. Die junge Jodlerin Andrea Frank aus dem Kanton Nidwalden hat uns in einem lebendigen Vortrag den Naturjuiz näher gebracht. Wir erfuhren von den drei Regionen des Naturjodels – der Zentralschweiz, dem Berner Oberland und der Ostschweiz, sehr anschaulich beziehungsweise anhörllich gemacht mit Tonbeispielen.

Edi Gasser vom Jodelclub Giswil ergänzte den Vortrag mit geschichtlichen und kulturellen Aspekten des Jodelns.

Die musikalische Umrahmung gestaltete der Gebenstorfer Jodlerklub Horn stimmig. Ein wahrer Ohrenschmaus!

Für den Gaumenschmaus wurden vorzügliche Chässchnitten und feine Kuchen aus den Händen von Mitgliedern des Vereins «mitenand läbe» angeboten.

Herzlichen Dank an alle Beteiligten, dem Jodelklub Horn, dem Verein mitenand läbe und allen Helfern und Helferinnen für den stimmungsvollen Abend!





## STV Gebenstorf

www.stvgebenstorf.ch

### Männerriege

23 Männer machen sich im Januar in aller herrgottsfrühe auf den Weg nach Realp am Fusse des Furkapasses. Ausgerüstet mit Alpin- und Langlaufskiern, Schneeschuhen und Gepäck für 2 Tage fahren wir los. In Realp angekommen, wird der ganze Ballast ins Hotel «Des Alpes» gebracht, wo wir auch gleich die Zimmer beziehen können. Nach Kaffee und Gipfeli geht's dann los hinaus in die herrliche Winterlandschaft.

15 Alpinfahrer begeben sich mit dem Zug Richtung Oberalpass in die Skiarena Andermatt-Sedrun.

6 Wanderer (Spaziergänger!?) und 2 Langläufer fahren mit dem Zug durch den Furkatunnel ins Obergoms. Egal in welche Richtung gefahren wird, es herrscht überall fantastisches Wetter – strahlender Sonnenschein. Die Schneeverhältnisse sind einfach super und die fast leeren Pisten in der Skiarena laden ein zu rassigen Abfahrten. Zum Mittagessen trifft man sich auf beiden Seiten der Furka um sich für neue Taten zu stärken. Gegen 17.00 Uhr treffen alle wieder im Hotel in Realp ein. Frisch geduscht und neu eingekleidet geht's zum Apéro und anschliessend zum Nachtessen. Wie alle

Jahre verwöhnt uns das «Des Alpes Team» mit einem köstlichen 4-Gänger. Dabei wird viel diskutiert und gelacht. Nach dem Essen zieht es die einen zum Jass in die Gaststube und andere wiederum ziehen sich zurück. Es war ein langer Tag!

Samstag 21. Januar 2017:

Nach einem ausgiebigen Frühstück, fahren 12 Alpinfahrer und 2 Wanderer mit dem Zug in die Skiarena Andermatt-Sedrun. 1 Langläufer und 8 Männer, ausgerüstet mit Schneeschuhen, machen sich auf den Weg ins Obergoms. Die Schneeschuhläufer wandern ab Münster entlang dem Flüsschen Rotta durch eine tiefverschneite Landschaft Richtung Rekingen. Ein Anstieg erwartet die Läufer hinauf zur Wallfahrtskirche Staaln im Blinntal. Nach einer kurzen Pause geht es über

steile Hänge durch den herrlichen Pulverschnee zum Campingplatz Augenstern in Rekingen. Immer wieder herrlich diese Abstiege mit den Schneeschuhen durch den Tiefschnee. Es braucht gute Oberschenkel und ein gutes Gleichgewicht sonst liegt man bald im Pulverschnee - juhee. Nach der Mittagsrast im Restaurant des Campingplatzes, wo auch unser einsamer Langläufer zugegen war, wandern die Männer mit den Schneeschuhen an den Füßen auf der anderen Talseite bei herrlichem Sonnenschein zurück nach Münster. Mit der Gotthard-Oberalp Bahn geht's zurück nach Realp, wo uns bereits die Alpinfahrer und Wanderer erwarten.

Die Schneesporthage sind leider viel zu schnell vorbei aber sind bereits wieder für 2018 gebucht.

*Peter Kilchenmann*



### Kinderturnen

Die Frühlingsferien stehen bevor und es ist Zeit, wieder vermehrt draussen zu spielen. Das Kinderturnen macht Pause und die Turnhalle wartet im Oktober wieder auf neugierige Kids.

Der Höhepunkt war diese Saison gleich zu Beginn die Teilnahme an der Turnshow. Mit dem Kapitän Willi waren wir im Kids-Club auf hoher See. Der Piratentanz kam bei den kleinen Passagieren bestens an. Sie genossen den Auftritt und den verdienten Applaus. Bravo - das habt ihr toll gemacht!

### Dringend gesucht: Leiter / Leiterin Kinderturnen

Für die neue Kitu-Saison suchen wir dringend eine Nachfolgelösung. Idealerweise 2 Personen mit Freude am Turnen und die gerne die Bewegungsgrundlagen an die Kinder weitergeben. Reich wird man an Erfahrung. Gratis dazu gibbs Spass und leuchtende Kinderaugen.

Bitte melde Dich bei Tanja Werder, kitu@stvgebenstorf.ch 079 289 99 44.

Die Kinder sagen DANKE.



**Maxi-Taxi AG**  
Unterriedenstrasse 47  
5412 Gebenstorf

**Fürs Geschäft:**

- Taxi ab 5 Personen
- Schulbus
- Firmenreisen
- Transfer von Personengruppen
- Kurierfahrten
- Warentaxi
- Kleinbus- und Lieferwagen Vermietung

**www.maxitaxi.ch**  
**www.kybis-fahrschule.ch**  
**info@maxitaxi.ch**  
**fahrschule@maxitaxi.ch**

**Für Privat:**

- Heimfahrdienst nach dem Fest
- Familienausflüge
- Hochzeitsfahrten
- Vereinsreisen

**Kybis Fahrschule**

- Fahrschule für PW und Taxi
- Theorieunterricht
- VKU (Verkehrskundeunterricht)

Unsere Architektur  
sprengt manchmal den  
Rahmen der Phantasie.  
Nie aber den Zeit-  
und Kostenrahmen.

merloarch.

Ihr regionaler Fachhändler, **STIHL** **VIKING** für Garten Forst u. Gewerbe



**Zeindler**  
Mechanik • Motorgeräte

Vogelsangstrasse 17, 5412 Vogelsang AG, Beratung, Verkauf, Service und Zubehör  
Tel. 056 223 16 12, Fax 056 223 16 39, [www.zeindler-mechanik.ch](http://www.zeindler-mechanik.ch)



Wiesenstr. 5 5412 Gebenstorf Tel. 056 223 14 01 E-mail: [buck@seppbuck.ch](mailto:buck@seppbuck.ch)

# Das sind wir...

---

## Aus Maxi-Taxi wird Maxi-Taxi AG

1979 wurde die Firma Maxi-Taxi durch Max und Lisa Kyburz gegründet. Was mit einem VW-Bus begann wuchs und gedieh. Da die Konkurrenz im Taxi-Geschäft zusehends grösser wurde, konzentrierte sich die Firma auf Grossraum-Taxis ab 6 Personen. Zusätzlich wurde ein Einkommen durch Zeitungs- und andere Transporte erzielt. Ausserdem erstand Max Kyburz die Lizenz zum Fahrlehrer.

Die Fahrzeugflotte konnte nach und nach vergrössert werden. Es konnten mehrere Fahrer eingestellt werden. Kleinere Reparaturen und Unterhaltsarbeiten an den Autos werden direkt in der Werkstatt durchgeführt.

Da der Platz an der Brühlstrasse nicht mehr ausreichte zog die Firma auf Anfang dieses Jahres um. Der Fahrzeugpark mit Werkstatt und die Büroräumlichkeiten befinden sich nun an der Unterriedenstrasse 47.

Da Max Kyburz 2019 in das Rentenalter kommt, suchte er seit längerem nach einer Lösung für seinen Betrieb. Diese Lösung fand er in Form von Peter Ramseier, der im Dezember 2016 in die Firma eingetreten ist. Er wird von Max Kyburz nach und nach in die Firma eingeführt und wird die Geschäftsleitung der Maxi-Taxi AG übernehmen.

Im gleichen Zug wurde aus der Firma Maxi-Taxi die Firma Maxi-Taxi AG, deren Verwaltungsrat aus Max Kyburz, Patrik Kyburz und Peter Ramseier besteht.

Zu der Maxi-Taxi AG gehören heute 21 Fest- und Teilzeitangestellte. Die Fahrzeugflotte besteht aus 14 Personenbussen, diversen Lieferwagen, Anhängern und zwei Schulbussen. Die Firma bietet Personentransporte und Kurierfahrten an. Ein grosser Geschäftszweig befasst sich mit der Vermietung von Personentransportern, Lieferwagen und Anhängern.

Auch die beliebte Fahrschule von Max Kyburz bleibt weiterhin bestehen und hat ihren Sitz wie bisher an der Brühlstrasse 45.



---

## Kunshi Karate Do Gebenstorf

Der Verein Kunshi Karte Do Gebenstorf feiert dieses Jahr sein 10jähriges Bestehen und lädt am 18. und 19. November die Karatekas des SKISF Verbandes zu den 40. Schweizermeisterschaften nach Gebenstorf ein.

Gerade im heutigen Zeitalter der elektronischen Medien ist es wichtig, dass Kinder und Jugendliche ihre Freizeit nicht nur vor dem PC oder Handy verbringen und Erwachsenen nach langen Arbeitszeiten einen Ausgleich finden. Doch was bringt Karate den Sportlern? Hier einige wichtige Erfolge welche durch regelmässiges Training erzielt werden können:

- Die Beweglichkeit wird gefördert
- Die meisten Muskelzonen werden aktiviert
- Die Konzentration sowie die Koordination werden gesteigert
- Die Disziplin wird gefördert
- Das Selbstvertrauen wird gestärkt
- Eine positivere Einstellung zur Konfliktbewältigung oder eine Konfliktvermeidung wird erwirkt
- Die Belastbarkeit und das Durchhaltevermögen werden erhöht
- Befähigung zur Selbstverteidigung
- Die Persönlichkeit wird gefördert
- Und nicht zu vergessen: Karate ist für jedes Alter und jeden Körperbau geeignet



**Infos / Kontakt Werbung: Yvonne Parolini, Tel. 056 470 22 62, [info@familie-parolini.ch](mailto:info@familie-parolini.ch), [www.kunshi.ch](http://www.kunshi.ch)**

---

Das sind wir...

## Den Jugendlichen verpflichtet

Das Leben der Jugendlichen ist spannend und vielseitig: Ständig entdeckt man Neues, lernt Menschen kennen und begreift, dass man sich selbst und die eigene Umwelt verändert. Nach und nach müssen Jugendliche lernen, Verantwortung zu übernehmen und ihr Leben selbst zu gestalten. Das ist befreiend - aber auch eine grosse Herausforderung. Hier kommen wir von der Jugendarbeit Wasserschloss ins Spiel: Wir sind den Jugendlichen und ihren Bedürfnissen verpflichtet. Wir möchten sie auf ihrem Weg in die Selbstständigkeit begleiten.

Zum Beispiel bei der einmal in den Wintermonaten stattfindenden Sportnacht im Brühl, wo sich die Jugendlichen austoben können. Oder beim Projekt «Jobs4Teens» [www.job4teens.ch](http://www.job4teens.ch), bei dem die Jugendlichen Ferien- und Nebenjobs in der Nachbarschaft übernehmen und so erste Schritte in die Arbeitswelt machen. Beim Mittagstreff in Turgi können Schüler/innen ihren Mittag mit uns und anderen Jugendlichen verbringen. Die Jugendarbeit arbeitet mit den verschiedenen Schulen in Gebenstorf und Turgi zusammen. So begleiten wir in den Sportwochen die Schulsportlager und besuchen regelmässig die Pausenplätze.

### Jugendarbeit bedeutet Vielfalt

2015 eröffneten wir im Cherne unseren zweiten Jugendtreff. Seither nehmen die lokalen Jugendlichen die Jugendarbeit stärker wahr und kommen regelmässig vorbei. Im Cherne-Treff können die Jugendlichen Aufgaben machen, lesen, schreiben, kochen, tanzen, gamen, töggeln, am Computer sein, Cubes spielen und vieles mehr. Der seit mindestens zehn Jahren bestehende Jugendtreff im alten Bauernhaus in Turgi lädt mit ähnlichen Möglichkeiten zum Vorbeikommen ein.

Jugendarbeit bedeutet nicht, Jugendlichen fixfertige Angebote zu präsentieren, aus denen sie auswählen und sie anschliessend konsumieren können. Vielmehr geht es uns um die Selbstermächtigung jedes Einzelnen, bei der wir als Fachpersonen helfen können. Durch die Schaffung eines Raumes und einer Anlaufstelle geben wir Jugendlichen die Möglichkeit, selbst Projekte auf die Beine zu stellen und ihre Träume und Wünsche zu verwirklichen.

Selbstverständlich dürfen auch Sie bei uns vorbeikommen, selbst wenn Sie nicht mehr zu den klassisch «Jugendlichen» gehören. Wir erklären Ihnen gerne persönlich, wie ein Jugendtreff funktioniert.

### Öffnungszeiten und Kontakt

**Dienstag, 14-18 Uhr: Offenes Büro, Turgi**

**Donnerstag, 14-18 Uhr: Offenes Büro, Gebenstorf**

**Mittwoch, 14-18 Uhr: Treff ab 4. Primar; ab 18 Uhr Treff ab 1. Oberstufe. Beide Treffs.**

**Mittagstreff: Jeweils Dienstag und Donnerstag, 11.30-13.30 Uhr, Turgi**

**Homepage: [www.jugendarbeit-wasserschloss.ch](http://www.jugendarbeit-wasserschloss.ch)**

**Telefon: Manu Gauch 079 777 00 64 Felix Graf 079 176 37 30**



# Fussballclub Suryoye Wasserschloss

Gebenstorf – In einer Gründungsversammlung wurde am 21. Mai 2016 beschlossen, dass der Fussballclub Suryoye Wasserschloss gegründet wird. Die Idee einen Fussballclub zu gründen, schwirrte bereits seit längerer Zeit in den Köpfen einiger fussballbegeisterter Mitglieder der aramäischen/assyrischen Kulturvereine aus der Region Baden. Diese Idee wurde mit der Eröffnung der MZH Brühl Gebenstorf bestärkt. Die Jugendlichen der Kulturvereine aus der Region Baden haben die Möglichkeit wahrgenommen, jeden Freitagabend die Sporthalle zum Fussballspielen zu nutzen. Da die Gemeinde Gebenstorf keinen Fussballverein hat und viele der Spieler in anderen Vereinen tätig sind bzw. waren, haben wir uns entschlossen einen Fussballverein zu gründen. Dadurch entstand die Idee vom ersten Fussballverein in Gebenstorf. Der Verein steht allen Fussballinteressierten offen, sei es als Spieler, Mitglied oder Sponsor.

Der Fussballclub Suryoye Wasserschloss will eine Freizeitmöglichkeit für die Jugendlichen der Region sein. Desweiteren nimmt der Fussballclub Suryoye Wasserschloss seine gesellschaftliche Aufgabe wahr und lehrt seine Mitglieder Teamarbeit, Toleranz und Fairplay. Damit der Fussballclub wachsen kann und der Region noch mehr zurückgeben kann, ist der Fussballclub auf die Zusammenarbeit der Gemeinden und Bevölkerung angewiesen.

Weitere Informationen zum Fussballclub Suryoye Wasserschloss sind auf der Webseite [www.fcsuryoye.ch](http://www.fcsuryoye.ch) verfügbar. Ausserdem ist der Spielplan auf der Webseite abrufbar.

Der Fussballclub Suryoye Wasserschloss freut sich auf ein zahlreiches Erscheinen an den Spielen.



Die Naturdrogerie in Ihrer Nähe  
mit kompetenter Beratung für  
Gesundheit, Schönheit und Wohlbefinden!



Bahnhofstrasse 7, 5300 Turgi  
Tel. 056 223 11 84

[www.drogerie-zumsteg.ch](http://www.drogerie-zumsteg.ch)



## NINO DI MITRI

Innen- u. Aussenrenovationen  
[ninodimitri@gmx.net](mailto:ninodimitri@gmx.net)

Lätten 7  
5412 Gebenstorf  
Telefon 056 / 223 27 38  
Natel 079 / 678 30 88



## Weibel

Text Bild Druck

Weibel Druck AG  
Gewerbezone Dägerli  
5210 Windisch

Telefon 056 460 90 60  
Telefax 056 460 90 65

[info@weibeldruck.ch](mailto:info@weibeldruck.ch)  
[www.weibeldruck.ch](http://www.weibeldruck.ch)

**Weingut**  
Jürg Wetzel

## Aus Liebe zum Wein

Weinladen an  
der Geissbergstrasse  
in Ennetbaden

Weingut Jürg und Ursula Wetzel  
Geissbergstrasse 1  
5408 Ennetbaden

Telefon 056 221 23 85  
[www.weingutjuergwetzel.ch](http://www.weingutjuergwetzel.ch)



# Steelbandverein Wasserschloss

Der Steelbandverein Wasserschloss ist eine Organisation zur Förderung des Steelpan im Aargau. Wir ermöglichen Erwachsenen und Kinder das Erlernen dieses einzigartigen akustischen Instruments.

## Was ist eine Steelpan:

Steelpans sind gestimmte Musikinstrumente aus Feinblech, die mit entsprechenden Schlegeln - wir nennen sie Sticks - gespielt werden. Die Instrumente werden grob in die vier Stimmlagen Sopran, Alt, Tenor und Bass eingeteilt. Ihren Ursprung haben sie auf den karibischen Inseln Trinidad & Tobago, werden aber mittlerweile weltweit hergestellt und gespielt. Dem Steelbandverein Wasserschloss gehören zur Zeit zwei Steelbands an, die Steelband „The Steelparrots“ und die Kindersteelband „PANditos“

## The Steelparrots:

„The Steel Parrots« wurden 1996 gegründet und sind zurzeit 20 Erwachsene, die Freude am Musizieren und vor allem Spass an der wunderbaren Steelpan haben.

Anfänglich probten wir in einer kleinen Garage oder im Wald. Nach dem Umzug in unseren ersten Bandraum konnten wir unsere Band um einige Spieler erweitern. Seither treffen wir uns regelmässig und proben für Auftritte, CD-Aufnahmen und eigene Konzerte.

[www.steelparrots.ch](http://www.steelparrots.ch)

## PANditos:

Einige MitspielerInnen der Steelparrots hatten schon länger den Traum eine Kindersteelband zu gründen, vor zwei Jahren war es dann soweit.

Die Idee dahinter ist, dass die Kinder in einer Gruppe mit viel Spass und Freude ein hochwertiges Instrument erlernen. Die Lieder werden anhand von Buchstaben und Vorzeigen erlernt, ausschliesslich in der Bandprobe.

Da die Kinder zusammen die Lieder erlernen, üben und sich gegenseitig helfen, ist die Motivation sehr hoch. Mittlerweile besteht die Band aus 7 Kindern. Die Kindersteelband hat bis heute an 8 öffentlichen Konzerten, an diversen Anlässen gespielt. Das Zusammengehörigkeitsgefühl, der Stolz und die Freude während und nach einem Auftritt ist der Dank fürs fleissige Üben.

[www.steelparrots.ch/PANditos](http://www.steelparrots.ch/PANditos)

Wer zu einer Schnupperstunde oder einfach zum Reinhören kommen möchte ist herzlich willkommen. Die Steelparrots aber vor allem die PANditos freuen sich über Zuwachs.

Die Kindersteelband probt jeweils am Samstagmorgen von 9.30-11.30.

The Steelparrots am Donnerstagsabend von 19.30 – 21.30.

Das Probelokal beider Bands befindet sich im BAG-Areal in Vogelsang.

## Kontakt:

**Belinda Häusermann**

[belinda.hausermann@gmx.ch](mailto:belinda.hausermann@gmx.ch)

056 210 25 57





**Klang-Zentrum**  
Zürich und Aargau

Layali Römer · Landstrasse 19 · 5300 Turgi

**Therapie - Massage - Gesundheit**

Klangschalen-Massage  
Klassische Massage  
Klangtherapie und Tonpunktur  
Klangliege  
Reiki

Neu im Wasser-schloss

[www.klang-zentrum.ch](http://www.klang-zentrum.ch)



**Rolf Ryter**  
**Heizungen GmbH**

Wambisterstrasse 4  
5412 Gebenstorf  
Tel. 056 223 30 03  
Fax 056 223 29 38  
info@ryterheizungen.ch  
www.ryterheizungen.ch

- Planung und Ausführungen von Heizungsanlagen für Neu- und Umbauten
- Erweiterungen und Sanierungen
- Wärmepumpen und Solaranlagen
- Gas-, Holz- und Ölheizungen
- Reparaturservice

**«K» wie Kompetenz. «K» wie Küng.**

**Küng Automobile**

Gebenstorf | Wettingen | [kueng-automobile.ch](http://kueng-automobile.ch)

Gebenstorf:  
Im Halt 2 · 056 201 92 92  
Landstr. 53 · 056 201 92 60

Wettingen:  
Auto-Center Küng AG  
Landstr. 148 · 056 426 26 36












# Vereine in Bildern

Fasnacht 2017



# kurz und knapp...

Im Einsatz für uns!

Herr Ellensohn wünschte sich ein Interview mit Michael Küng, Feuerwehrkommandant

*Michael Küng*  
**Michael Küng**

*Hobbies: Motorradfahren und Garten*



#### **Wo wohnen Sie?**

Ich bin in Gebenstorf aufgewachsen und wohne mit meiner Frau und Tochter an der Oberriedenstrasse 27.

#### **Berufliche Laufbahn?**

Gelernt habe ich Carrosserie-spengler in Mülligen und bin nach der RS in den elterlichen Garagenbetrieb in Holderbank und Schinznach eingestiegen. Seit 26 Jahren bin ich in der Feuerwehr und seit 3 Jahren Kommandant der Feuerwehr Gebenstorf Turgi mit 92 Einsatzkräften einem Arbeitspensum von min. 20%. Über 60 Übungen pro Jahr und ...

#### **Was gefällt Ihnen an Gebenstorf?**

Wie gesagt bin ich hier aufgewachsen kenne Krethi und Plethi, da sind meine Wurzeln. Schöne Spazierwege ins Grüne aber auch gute Anbindung an die Städte.

#### **Besonderes?**

Der Feuerwehreinsatz an der Sandstrasse. Die Gemeinschafts-Küche brannte, als wir mit den Feuerwehrautos eintrafen schrien die Bewohner aus

den Fenstern, der dichte Rauch verwehrt ihnen den Ausgang. Das Erste was ich in diesem Moment dachte: Hoffentlich bringen wir alle Bewohner heil aus dem Gebäude. Es blieb uns nicht viel Zeit, um den Einsatz zu planen, es musste schnell und speditiv gehandelt werden. Schlussendlich konnten wir alle Personen retten und es gab nur leicht Verletzte, mir fiel ein grosser Stein vom Herzen. Nach so einem Einsatz brauche ich mindestens 2 Stunden für mich, da läuft der Film nochmals ab und ich frage mich was könnte noch verbessert werden?

#### **Wunschträume?**

Gesund und aktiv zu bleiben, habe ein schönes Zuhause, im Sommer geniesse ich den Garten und gute Nachbarschaft. Was brauche ich mehr?

#### **Wen möchten Sie kurz und knapp befragen?**

Urs Bättschmann, Gemeinderat

Wir danken Herrn Küng für das Interview...  
*Redaktion machmit*



7. Apr. '17

## Namibia Traumhaftes Afrika

**Multivision Fotoreportage von Corrado Filipponi**

Ein halbes Jahr recherchierte der Schweizer Fotojournalist im faszinierenden Namibia. Afrikas Zauber wurde dabei eingefangen. Fantastische Fotografien und spannende Begegnungen mit Mensch und Tier. Lassen Sie sich von diesem traumhaften Land verzaubern.



**kultur**  
gebenstorf.

[www.kultur-gebenstorf.ch](http://www.kultur-gebenstorf.ch)

**Freitag, 7. April 2017,  
20h, Gemeindesaal Gebenstorf**

(Feuerwehrmagazin – Unterriedenstrasse)

.....  
Türöffnung: 19.30 Uhr  
Eintritt: CHF 15.–  
bis 16 Jahre Eintritt frei  
(kein Vorverkauf)

[www.dia.ch](http://www.dia.ch)



# jugendmusik *Allegro* region baden

## Konzert „JUSP!2“ am Samstag, 1. April 2017 (19.30 Uhr, Aula OSOS, Nussbaumen)

Nach dem letztjährigen Erfolg hat die Jugendmusik Allegro Region Baden beschlossen, das Projekt „JugendSPiel Region Baden“ („JUSP!2“) auch in diesem Jahr wieder durchzuführen. Kindern und Jugendlichen aus der Region Baden, die ein Blas- oder Schlaginstrument spielen, soll die Möglichkeit zum Mitwirken in einem grösseren Orchester ermöglicht werden. Das Projekt wird als zusätzliches Angebot zu den musikalischen Aktivitäten in den Musikschulen und Ensembles angesetzt, ist zeitlich begrenzt und richtet sich an Kinder und Jugendliche zwischen ca. 10 und 22 Jahren mit mindestens 2 Jahren Instrumentalerfahrung.

Auf die Ausschreibung, die über die Musikschulen verteilt wurde, haben sich über 30 Jugendliche gemeldet. Sie stehen nun in den Vorbereitungen für den grossen Höhepunkt: Am Samstag, 1. April 2017 um 19.30 Uhr treten sie in der Aula OSOS in Nussbaumen unter der musikalischen Leitung von Daniel Joël Bolt auf. In einer Zeit, in der in der Region viele Musikvereine und Ensembles von der Bildfläche verschwinden, ist das „JugendSPiel Region Baden“ eine tolle Gelegenheit, über Dorfgrenzen hinaus ein grösseres Jugendblasorchester zu erleben.



### JUSP!2

Konzert mit 30 Jugendlichen aus der Region Baden:  
**Samstag, 1. April 2017, 19.30 Uhr**  
Aula OSOS, Nussbaumen  
Leitung: Daniel Joël Bolt



**BAFENTO**

 *Metallbau für Fortgeschrittene*

**BAFENTO AG**  
Schächlistrasse 6  
5412 Gebenstorf  
T. 056 223 93 93  
[www.bafento.ch](http://www.bafento.ch)  
[bafento@bafento.ch](mailto:bafento@bafento.ch)

## „Nie wieder sprachlos“

**Klartext zu reden** fällt ganz besonders Frauen schwer. Dieser **Vortrag** bietet wertvolle Erkenntnisse zum Mitnehmen: lernen sich zu behaupten, ohne sich dabei schlecht zu fühlen; Konflikte anzusprechen, statt sie der Harmonie zuliebe anstehen zu lassen; schwierige Gespräche zu führen und dabei Kritik konstruktiv dem Gegenüber mitzuteilen oder sie gelassen entgegenzunehmen.

- **Wie reagieren, wenn Bemerkungen angreifen?**
- **Wertschätzend kritisieren – gelassen Kritik entgegennehmen**
- **Warum ich ja sage, wenn ich nein meine?**
- **Konflikte lösen**
- **Kommunikationsangewohnheiten erkennen, anpassen oder verändern (gewaltfreie Kommunikation)**

**Wann:**

**Dienstag 9. Mai 2017, 19.30h**

**Wo:**

**Ref. Kirchengemeindehaus, Gebenstorf**

**Referentin:**

**Bernadette Amacker, Kommunikationstrainerin**

**Eintritt::**

**Fr. 20.- inkl. Unterlagen**



**FUSSPFLEGE GEBENSTORF**

[www.fusspflege-gebenstorf.ch](http://www.fusspflege-gebenstorf.ch)

Manuela Küng  
Landstrasse 54  
5412 Gebenstorf  
076 210 13 03  
[info@fusspflege-gebenstorf.ch](mailto:info@fusspflege-gebenstorf.ch)

**APOTHEKE AM  
WASSER  
SCHLOSS**



**Neu ab November 16**  
S. Burger & Th. Wörndli  
GEELIGSTRASSE 1  
5412 GEBENSTORF  
Telefon 056 223 43 43

**Wernli Stephan  
Reparaturen & Landmaschinen  
Lohnarbeiten**

Petersberg 153  
5412 Gebenstorf

Telefon: 056 225 02 10

Natel: 079 243 16 42



**Rasenmäherservice aller Marken, auch Elektro  
Beratung und Verkauf von Rasengeräten  
Vermietung von Rasen - Vertikutierer  
Reparaturen aller Art, Landwirtschaftliche  
Lohnarbeiten**

## 12. Walking Night am 19.5.2017

Stehen bei dir verstaubte Walking-Stöcke in der Wohnung oder im Keller? Hast du einen Bewegungsdrang und kannst es kaum erwarten, diesen in der Natur auszuleben? Wir wissen Abhilfe! Pack deine Walking-Stöcke und komm am Freitag, 19. Mai 2017, zur Schul- und Sportanlage Brühl in Gebenstorf. Von dort startet der von der Aktivriege des STV Gebenstorf organisierte Lauf über das

Gebenstorfer Horn zurück ins Startgelände. Alle Teilnehmer erhalten ein kleines Geschenk und zudem werden tolle Preise verlost. Nach dem Lauf durch die wunderschöne Landschaft wird der Abend mit gemütlichem Beisammensein ausgeklungen. Ein grosses Dankeschön bereits im Voraus an unsere Sponsoren, ohne die wir diese Veranstaltung nicht ausrichten könnten. Ganz besonders danken wir unseren langjährigen Goldsponsoren Raiffeisenbank Wasserschloss, Merz Gruppe Gebenstorf, Walser Sport Brugg und R. Killer AG, Glas- und Gebäudereinigung. Weitere Informationen sowie die Anmelde-möglichkeiten findest du unter [www.stvgebenstorf.ch](http://www.stvgebenstorf.ch). Für Fragen kann die Emailadresse [walking-night@stvgebenstorf.ch](mailto:walking-night@stvgebenstorf.ch) verwendet werden. Wir freuen uns auf dich!



*Patrizia Carmine*

## «de schnellscht wasserschlässler» 19.5.17

Am Freitag, 19. Mai 2017, von 09.30 Uhr bis 15.00 Uhr laufen die Gebenstorfer Schulkinder in der Schul- und Sportanlage Brühl wieder um die Wette. Bereits zum zwölften Mal organisiert die Aktivriege des STV Gebenstorf den alljährlichen Event. Es lohnt sich, das Beste zu geben, denn die drei schnellsten LäuferInnen pro Jahrgang erhalten eine Medaille, die sie noch lange an den persönlichen Erfolg erinnert. Zudem werden die Klassen mit den besten Durchschnittszeiten mit feinen Znünikörben beschenkt. Kommen Sie vorbei und feuern Sie die Kinder an, ihre persönlichen Höchstleistungen zu zeigen. Wir freuen uns über ein lautstarkes Publikum entlang der Laufstrecke!

*Patrizia Carmine*



Alle Jahre wieder am  
„Schnellste Wasserschlässler“

Das Kafi Wechselzone

Freitag 19. Mai, 9.30 Uhr – 11.30 Uhr  
auf dem Gelände der Sportanlage Brühl

Bei Kafi und Kuchen und einem gemütlichen Schwatz  
lohnt sich ein Besuch gleich doppelt!



# Aus der Rathausstube



**GEBENSTORF**

*gäbiges Dorf im Wasserschloss* Aktuelles und Personelles aus der Gemeinde



**Suter Dominic neuer Bereichsleiter Tiefbau der Abteilung Bau & Planung**  
Am 3. Januar 2017 hat Herr Dominic Suter seine Stelle als Bereichsleiter Tiefbau bei der Abteilung Bau & Planung angetreten. Herr Suter, geb. 1984, ist in Frick wohnhaft. Von 2010 bis zum Stellenantritt in Gebenstorf war er beim KSL, Ingenieurbüro

AG, Frick als Projekt- und Bauleiter im Bereich Tiefbau angestellt. Seine Ausbildung schloss er als Bauzeichner ab. An der Schweiz. Bauschule Aarau absolvierte er die Technikerschule und erlangte das Diplom Techniker HF Bauplanung Tiefbau. An der Fachhochschule Nordwestschweiz Wädenswil schloss er erst kürzlich den berufsbegleitenden Diplomlehrgang Öffentliches Gemeinwesen Fachkompetenz Bauverwalter erfolgreich ab. Wir heissen Dominic Suter herzlich willkommen in unserem Gemeindeunternehmen und wünschen ihm viel Befriedigung im neuen Arbeitsumfeld.

## **Ein langjähriges Arbeitsjubiläum dürfen feiern...**

Ueli Häusermann, Forstwart und stellvertretender Förster. Er trat am 1. Februar 1997 seine Arbeitsstelle beim Forstbetrieb Gebenstorf an und darf auf ein 20-jähriges Arbeitsjubiläum zurückblicken.  
Renate Giacomelli, stellvertretende Abteilungsleiterin Steuern. Sie stellte sich am 4. Februar 1992 - also vor 25 Jahren - in die Dienste der Gemeinde Gebenstorf. In Würdigung der langen Unternehmenstreue gratulieren wir den beiden Mitarbeitenden zum Arbeitsjubiläum und danken ihnen für den grossen Einsatz und die bisher geleisteten Dienste sowie für die stets angenehme Zusammenarbeit.

## **Mitwirkungs- und Dialogverfahren Sanierung Land-/Vogelsangstrasse**

Bereits heute besteht für die Kantonsstrassen im Gemeindegebiet Gebenstorf ein erheblicher Sanierungsbedarf. Aufgrund der Verkehrsentwicklung werden jedoch in den nächsten Jahren nicht nur der Sanierungsbedarf, sondern auch die Verkehrsprobleme zunehmen. An der Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2016 wurde die Kreditvorlage für die

Realisierung der Werkleitungen im Zusammenhang mit der Sanierung Landstrasse/Vogelsangstrasse abgelehnt. Damit wurde indirekt das Projekt, das von Kanton und Gemeinderat entwickelt wurde, für die Sanierung und Ausbau der Land- und Vogelsangstrasse in Frage gestellt. Die Abteilung Tiefbau des BVU und der Gemeinderat nehmen dies nun zum Anlass, zum einen das Projekt und zum anderen aber auch die Entwicklung der Land-, Vogelsang-, Limmat und Lauffohrstrasse im Dialog mit einer Arbeitsgruppe, bestehend aus Vertretern der Behörden, Planern, direkt Betroffenen und der Bevölkerung neu zu beurteilen. Geleitet wird die Arbeitsgruppe vom Kantonsingenieur Rolf Meier. Insbesondere soll geprüft werden, wie eine Verbesserung der Mobilität auf den Kantonsstrassen erzielt werden kann.

## **Krankenkassenprämienverbilligung**

Das Verfahren der Prämienverbilligung wurde mit dem seit 1. Juli 2016 geltenden Gesetz (KVG) auf eine komplett neue Basis gestellt. Dies hat Auswirkungen auf das Verfahren, die damit verbundenen Fristen und die gesetzlichen Parameter zur Prüfung eines Anspruchs. Die ehemalige Einreichfrist (31. Mai) wurde aufgehoben.

Die entsprechenden Fakten dazu werden zurzeit noch durch die Sozialversicherungsanstalt des Kantons Aargau (SVA) aufbereitet. Personen, die gemäss ihren Steuerdaten möglicherweise einen Anspruch auf Prämienverbilligung erfüllen, werden direkt von der SVA angeschrieben. Sobald die detaillierte Vorgehensweise bekannt ist, wird in der Rundschau darüber informiert.

## **Informationen zur Steuererklärung 2016**

Anfang Februar wird Ihnen durch das Kantonale Steueramt die Steuererklärung 2016 zugestellt. Wir bitten Sie, die folgenden Informationen zu beachten:

### **EasyTax**

Das kostenlose PC-Program EasyTax liegt nicht mehr wie früher als CD der Steuererklärung bei, sondern kann ab Februar direkt von der Internetseite des Kantonalen Steueramtes ([www.ag.ch/steuern](http://www.ag.ch/steuern)) heruntergeladen werden. Dies ist zu empfehlen, da Sie damit über die jeweils aktuellste Version verfügen. Sollten Sie trotzdem weiterhin eine CD benötigen, können Sie diese aber ab



Februar bei der Abteilung Steuern beziehen.

Wie bereits im letzten Jahr wird wieder die Möglichkeit bestehen, Ihre mit EasyTax ausgefüllte Steuererklärung samt ausgewählten Beilagen in elektronischer Form an das Steueramt zu übermitteln. Wir bitten Sie, hierzu die Anweisungen im Programm zu beachten und unbedingt das unterschriebene Quittungsblatt ausgedruckt bei der Abteilung Steuern einzureichen.

### **Digitax**

Seit 2014 werden auch in Gebenstorf die eingereichten Steuererklärungen elektronisch erfasst (gescannt) und bearbeitet. Nach dem Scanning werden die Steuererklärungen und Belege nicht mehr in Papierform bei der Gemeinde aufbewahrt. Wir bitten Sie daher, Belegkopien einzureichen und keine Originale (zum Beispiel bei Liegenschaftsunterhaltskosten, welche Sie für allfällige Garantiefälle aufbewahren wollen).

Um die Prüfung durch das Verrechnungssteueramt zu erleichtern, sind wir Ihnen sehr dankbar, wenn die Belege zum Wertschriftenverzeichnis in entsprechender Reihenfolge direkt dem Wertschriftenverzeichnis zugeordnet werden und dieses zuhinterst in der Steuererklärung eingereicht wird.

### **Fristerstreckungen übers Internet**

Unter [www.ag.ch/steuern](http://www.ag.ch/steuern) oder über die Homepage der Gemeinde Gebenstorf ([www.gebenstorf.ch](http://www.gebenstorf.ch)) können Fristerstreckungen zur Abgabe der Steuererklärung unabhängig von den Schalteröffnungszeiten übers Internet beantragt werden. Zur Sicherheit und Identifikation wird der persönliche ‚Code‘ benötigt. Dieser ist auf Seite 1 der Steuererklärung am linken Rand aufgedruckt.

### **Steuerabschluss 2016**

Der gesamte Steuerertrag belief sich auf Fr. 12'095'997. Das Budget wurde insgesamt um Fr. 185'997.90 übertroffen. Bei den natürlichen Personen wurde der budgetierte Ertrag um Fr. 214'226 nicht erreicht. Dieser Wert entspricht den Erwartungen und ist auf verschiedene Umstände zurück zu führen wie beispielsweise höhere Abzüge für Liegenschaftsunterhalt, Pensionskassenzahlungen usw. Mit dem Mehrertrag aus den Sondersteuern (Aktiensteuern, Quellensteuern, Grundstückgewinnsteuern, Erbschafts- und Schenkungssteuern) von über Fr. 400'000 konnte dieses Defizit aufgefangen werden. Das Gesamtergebnis über alle Steuern fiel um Fr. 185'997 höher aus als budgetiert.

### **Strassenbeleuchtung – Kontrolle der**

#### **Strassenlampen auf dem Gemeindegebiet pro 2017**

Die Kontrolle der öffentlichen Strassenbeleuchtung wird mehrmals pro Jahr durch die Elektrizitätsversorgung Gebenstorf AG durchgeführt. Die in diesem Jahr vorge-

sehen Kontrollen finden statt:

27. Februar bis 3. März

27. März bis 31. März

29. Mai – 2. Juni

31. Juli – 4. August

25. September – 29. September

30. Oktober – 3. November

27. November – 1. Dezember

18. Dezember – 22. Dezember

Die Reparaturen, Lampenwechsel usw. werden durch die Firma Gisi Com AG Gebenstorf ausgeführt. Falls Ihnen defekte Strassenlampen auffallen, melden Sie dies bitte der EV Gebenstorf AG Tel. 056 201 94 66.

### **Schiessplan 2017 genehmigt**

Der Gemeinderat hat auf Antrag des Zentralvorstandes der Schützengesellschaften Gebenstorf den Schiessplan für das Jahr 2017 genehmigt. Der Belegungsplan entspricht in Bezug auf die Schiesshalbtage, Zeiten und Schusszahlen der vorangegangenen Jahren und liegt erheblich unter den bewilligten Normen. Als grösserer Anlass findet Ende April das Wasserschloss-Schiessen statt. Zu diesem Anlass werden ca. 600 bis 700 Schützen aus dem ganzen Bezirk erwartet. In diesem Jahr sind erfreulicherweise keine Schiessanlässe an einem Sonntag vorgesehen. Der detaillierte Schiessplan auf der Homepage der Gemeinde eingesehen oder heruntergeladen werden [www.gebenstorf.ch](http://www.gebenstorf.ch)

### **Abschaffung obligatorische Hundekurse ab 1.**

#### **Januar 2017**

Das nationale Hundekurs-Obligatorium endet am 31. Dezember 2016. Nach dem Entscheid des Parlaments für die Abschaffung hat der Bundesrat an seiner Sitzung vom 23. November 2016 die Umsetzung beschlossen. Die Kantone können Hundekurse hingegen weiterhin vorschreiben. Der Kanton Aargau verzichtet darauf. Hundehalter, die ihren Hund im Jahr 2016 angeschafft haben, mussten den theoretischen Kursteil noch vor dem Hundekauf absolvieren. Für den praktischen Teil haben sie ein Jahr Zeit. Da das Obligatorium ab 01.01.2017 entfällt, steht es denjenigen Hundehaltern, die den praktischen Teil noch nicht absolviert haben, frei, den Kurs im 2017 zu besuchen oder nicht. Für Personen, die zum ersten Mal einen Hund halten, werden freiwillige Hundekurse weiterhin empfohlen.

### **Stadtpolizei**

Seit dem 1. Januar des Berichtsjahres kaufen die Gemeinden Gebenstorf, Turgi, Untersiggenthal und Würenlingen die gemeindepolizeilichen Leistungen bei der Stadt Baden ein. Dafür wurde der Personalbestand

der Stadtpolizei spürbar erhöht; dank der intensiven Vorbereitungen konnten die neuen Zuständigkeiten problemlos übernommen werden.

Im zweiten Quartal wurden im ganzen Zuständigkeitsbereich rund 6000 Personen über ihr subjektives Sicherheitsempfinden und die Zufriedenheit mit den Leistungen der Polizei befragt. Die differenzierten Rückmeldungen im dritten Quartal erlauben in den nächsten Monaten nun punktuelle Anpassungen an den Ausrück- und Interventionsdispositiven sowie verschiedene Schwerpunktsetzungen. Grundsätzlich darf aber ein gutes subjektives Sicherheitsempfinden und eine hohe Zufriedenheit mit den Leistungen der Polizei notiert werden. Im ersten Berichtsjahr durften die Mitarbeitenden der Stadtpolizei Baden die Gemeinde und ihre Spezialitäten näher kennenlernen. Grundsätzlich entspricht der Geschäftsverlauf den Erwartungen; im Interventionsbereich Streit/Drohung/Häusliche Gewalt wird gegenüber Gemeinden in ähnlicher Grösse aber eine verhältnismässig hohe Interventionslast verzeichnet. Demgegenüber scheint das Geschehen im Bereich Einbruchdiebstahl/-versuche sich auf moderatem Niveau zu halten. Aufgrund der besonderen Verkehrssituation ergaben sich im verkehrspolizeilichen Bereich verhältnismässig viele Interventionen. Aus den 22 Geschwindigkeitskontrollen auf dem Gemeindegebiet resultierten über 1000 Übertretungen.

Insgesamt rückte die Stadtpolizei Baden im vergangenen Jahr zu 216 Einsätzen in Gebenstorf aus. Hinzu kamen 9 weitere Einsätze der Kantonspolizei. Die Einsätze setzten sich zusammen aus: 24 Einsätze wegen verdächtigem Verhalten, 14 Einsätze wegen Ruhestörung, 24 Einsätze wegen Streit/Drohung oder häusliche Gewalt, 54 Verkehrseinsätze, 10 Einbruchdiebstähle und 95 anderen Einsätzen. Insgesamt wurden durch die Stadtpolizei 1'936 Patrouillen auf dem Gemeindegebiet durchgeführt.

### Betriebsamt Gebenstorf-Birmenstorf-Turgi

Im Berichtsjahr 2016 wurden beim Verbund der Betriebsämter Birmenstorf, Gebenstorf und Turgi insgesamt 3'164 Zahlungsbefehle ausgestellt. Davon entfielen die meisten auf Pfändung oder Konkurs. In 260 Fällen wurde Rechtsvorschlag erhoben. 1'964 Pfändungen mussten vollzogen werden. Insgesamt wurden 1'427 Verlustscheine ausgestellt. Die Verlustscheinsumme beträgt total Fr. 5'412'081.

### Einbürgerungen

Auf Antrag der Einbürgerungskommission hat der Gemeinderat im letzten Jahr folgende Einbürgerungsgesuche behandelt:

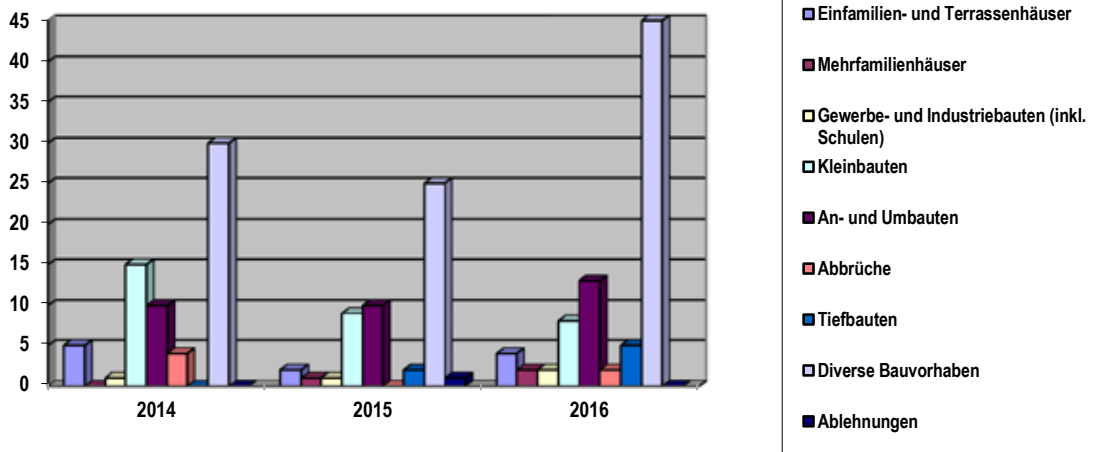
Heimatstaat	Eingereichte Gesuche (1.1. - 31.12.)		Zusicherungen Gemeindebürgerrecht (1.1. - 31.12.)		Hängige Gesuche (per 31.12)	
	Anzahl Gesuche	Anzahl Personen	Anzahl Gesuche	Anzahl Personen	Anzahl Personen	Anzahl Gesuche
<b>Belgien</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>		
<b>Deutschland</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>5</b>		
<b>Italien</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>		
<b>Kosovo</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>4</b>		
<b>Montenegro</b>	<b>1</b>	<b>1</b>			<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Portugal</b>	<b>2</b>	<b>3</b>			<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Serbien</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
<b>Türkei</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Verein. Königreich</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>4</b>		
<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>26</b>	<b>12</b>	<b>21</b>	<b>6</b>	<b>10</b>

### Baustatistik

Baubewilligungen / Geschäfte	2015	2016
Einfamilien- und Terrassenhäuser	2	4
Mehrfamilienhäuser	1	2
Gewerbe- und Industriebauten (inkl. Schulen)	1	2
Kleinbauten	9	8
An- und Umbauten	10	13
Abbrüche	0	2
Tiefbauten	2	5
Diverse Bauvorhaben	25	45
Ablehnungen	1	0
<b>Total</b>	<b>51</b>	<b>81</b>

Bewilligte Wohnungen	13	35
Brandversicherungen		
Brandversicherte Gebäude	1687	1686
Brandversicherungssumme	1'376'941'000.00	1'361'359'000.00



### Unentgeltliche Rechtsauskunft im Bezirk Brugg und Baden

Vom Aargauischen Anwaltsverband wird jeden **ersten und dritten Mittwoch im Monat, von 17.30 bis 18.30 Uhr, im Gemeindehaus Windisch, Dohlenzelgstrasse 6,**

**sowie im Stadthaus Baden, jeweils jeden Dienstag, von 12.00 bis 13.00 Uhr,** unentgeltliche Rechtsauskunft angeboten. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Weitere Rechtsauskunftsstellen finden Sie unter [www.gebenstorf.ch/Online-Schalter/Merkblätter](http://www.gebenstorf.ch/Online-Schalter/Merkblätter).

# Tageskarte Gemeinde

- Reservierungen** [www.gebenstorf.ch](http://www.gebenstorf.ch) (Online-Dienste) oder  
Telefon Gemeinde 056/201 94 00
- Preis** Fr. 42.00/Tageskarte (max. 3 Stk./Tag erhältlich)  
oder Last-Minute-Angebot für Fr. 27.00 beim Kauf am Reisetag (Mo-Fr)
- Abholung** Einwohnerdienste Gebenstorf (bar oder Maestro-/Postcard).  
Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



**Glas- & Gebäudereinigung Gebenstorf**  
**killer-tiptop.ch Tel. 056 210 28 80**

**FREY STORENBAU  
TECH**

## Storenservice

**Beratung Verkauf**  
**Reparaturen Neumontagen**  
**Sonnenstoren**  
**Lamellenstoren**  
**Rollladen**  
**Insektenschutz**  
**Plisse**  
**Innensonnenschutz**

**5412 Gebenstorf**  
**056 535 09 11**

**Termine öffentliche Anlässe 2017**

<b>Öffentl. Waldarbeitstag (Waldreinigung)</b>	Samstag, 25. März 2017, 08.00 Uhr
<b>INForum</b>	Dienstag, 16. Mai 2017, 19.00 Uhr, Aula MZH Brühl
<b>Rechnungsgemeindeversammlung</b>	Donnerstag, 22. Juni 2017, 19.30 Uhr, MZH Brühl
<b>Seniorenausflug</b>	Donnerstag, 29. Juni 2017
<b>Bundesfeier</b>	Dienstag, 1. August 2017, 18.00 Uhr, Park vor dem Gemeindesaal
<b>INForum</b>	Dienstag, 31. Oktober 2017, 19.00 Uhr, Aula MZH Brühl
<b>Datensitzung</b>	Montag, 6. November 2017, 20.00 Uhr, Gemeindesaal
<b>Neuzuzügerabend</b>	Dienstag, 7. November 2017, 19.30 Uhr, Aula MZH Brühl
<b>Kommissionsessen</b>	Dienstag, 28. November 2017, 18.30 Uhr, Gemeindesaal
<b>Budgetgemeindeversammlung</b>	Donnerstag, 7. Dezember 2017, 19.30 Uhr, MZH Brühl

**Abstimmungssonntage 2017**

21. Mai 2017

24. September 2017 (Gesamterneuerungswahlen kommunale Behörden und Kommissionen)

26. November 2017

---

<p><b>Ihr Fachgeschäft</b></p>  <p><b>hans küng</b> velos - motos 5412 Gebenstorf</p>	<p><b>Saverio Caputi</b></p> <p>Landstrasse 35 5412 Gebenstorf Tel. 056 223 26 10</p>
--	---



## LANDI WASSERSCHLOSS

Hornblick 3  
5412 Gebenstorf  
Telefon:

056 441 55 44 / Laden  
056 441 55 45 / Landwirtschaft  
[www.landiwasserschloss.ch](http://www.landiwasserschloss.ch)

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

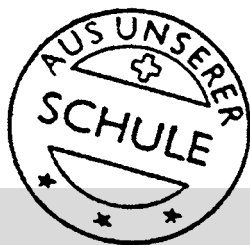


Immer da, wo Zahlen sind.

**Reden Sie mit uns über Ihre Wertschriftenanlagen.**

**Raiffeisenbank Wasserschloss**  
Telefon 056 202 33 33 oder [wasserschloss@raiffeisen.ch](mailto:wasserschloss@raiffeisen.ch)

**RAIFFEISEN**

**Redaktion:**

Stefan Müller  
Katharina Trachsel  
Sepp Meier

**Schulpflege:**

Präsident: Andre Heim  
Vizepräsident: Stefan Müller  
Telefon 056 223 01 49

**Schulleitung:**

René Keller  
Telefon 056 201 70 52  
Sprechstunden während  
Öffnungszeiten (siehe unten)  
oder nach Vereinbarung

**Schulsekretariat:**

Karin Stuber  
Telefon 056 201 70 51  
Fax 056 201 70 44

**Büro-Öffnungszeiten****Schulleitung und Sekretariat:**

Montag und Dienstag:  
13.00 bis 16.00 Uhr  
Mittwoch und Donnerstag:  
9.00 bis 12.15 Uhr  
Freitag geschlossen  
Für Schülerinnen und Schüler:  
Montag bis Donnerstag:  
9.55 bis 10.15 Uhr  
Andere Termine  
nach Vereinbarung  
Erreichbarkeit per Telefon:  
Montag bis Donnerstag:  
8.30 bis 12.00 Uhr  
14.00 bis 16.00 Uhr  
Freitag: Telefon nicht bedient

## Räbeliechtli, Räbeliechtli wo bisch gsi?

*Einfach mit einem Räbeliechtli durch die Nacht ziehen...  
Einfach singen was die Kehle her gibt...  
Einfach zuschauen und geniessen...*

*Einfach...*

*Manchmal liegt in der Einfachheit der Zauber.*



Wir durften einen wunderschönen Räbeliechtliumzug mit allen sechs Gebenstorfer Kindergärten erleben. Die Umzugsroute war gesäumt von zahlreichen Zuschauern. Die ausgewählte Route erlaubte es den Besuchern, die Lichterreihe zweimal zu bestaunen. Dabei leuchteten sowohl die Augen der Kinder als auch jene der Erwachsenen. Applaus und Zurufe vom Strassenrand liessen die Kinderherzen höher schlagen. Dies motivierte die Kinder, fröhlich weiter zu singen.

Nach einem gemeinsamen Abschluss mit unseren Räbeliechtli-Liedern, freuten sich die Kinder auf ihre selbstgebackenen und verzierten Lebkuchen.

Diese Zeit wurde von einigen Eltern genutzt, klassenübergreifende Kontakte zu knüpfen.

Herzlichen Dank allen Mitwirkenden für das gute Gelingen.

Auf Wiedersehen im November 2017

*Die Gebenstorfer Kindergärtnerinnen*

## Weihnachtssingen in Altersheim

Am Freitag, den 18. November 2016, fand der jährliche Weihnachtsmarkt der Schule Gebenstorf statt. An 17 Ständen verkauften Schülerinnen und Schüler, so wie der italienische Elternverein, engagiert und mit Freude ihre Waren. Auch wenn es am Freitagabend immer wieder

heftig regnete, kamen viele Eltern und Dorfbewohner auf den stimmungsvollen Platz. Neben vielen selbstgemachten Back-, Bastel- und Werkarbeiten, konnte man auch herrlich duftende Köstlichkeiten geniessen, die vor Ort hergestellt wurden.



Einige lauschten auch den Liedern des Mittelstufenchores. Der Chor hatte während mehrerer Wochen ein weihnachtliches Programm eingeübt, welches die Kinder auch in umliegenden Alterszentren gemeinsam mit den Bewohnern gesungen haben.

Die Marktbesucher mit ihren Einkäufen sind längst heimgegangen, auf dem Cherneplatz sind die Stände mit den Lichterketten wieder abgeräumt, die Kaffeestube im alten Schulhaus ist geschlossen; bis zum nächsten Mal.



te den Sozialen Diensten von Gebenstorf und dem Kinderhilfswerk ABAI in Mandirituba (Brasilien) überwiesen werden.

Der beachtliche Erlös von 5505.40 Fr. konnte  
Herzlichen Dank allen Beteiligten für ihr grosses Engagement, um die vielfältigen Arbeiten rund um den Weihnachtsmarkt erledigen zu können.

*Fotos: Andrea Zandolini  
Text: Hedy Kindler, Layla Hoffmann*



# Weihnachtsspieltag

Am letzten Schultag vor den Weihnachtsferien fand wiederum das Spielturnier der Oberstufen statt.

**M. S.:** Mir hat das Weihnachtsturnier mit der Gruppierung sehr gut gefallen. Nur die Spiele fand ich nicht so toll, weil man sich nicht so viel bewegen musste.

**R. D.:** Ich fand das Turnier super. Es hat voll Spass gemacht. Ich fand cool, dass wir ein Znüni bekommen haben. Was ich auch gut fand, ist, dass wir immer nur in Gruppen spielen konnten und nicht einzeln. Was ich nicht so gut gefunden habe, ist, dass wir so lange warten mussten, bis wir drangekommen sind.



**E. B.:** Mir hat das Turnier sehr Spass gemacht. Es war abwechslungsreich. Leider fehlte bei uns ein Teammitglied. Trotzdem meisterten wir alle Spiele gut. Im Volleyball konnten wir uns jemanden dazu holen. Zwei Mal haben wir fast den ersten Platz erreicht. Am Nachmittag war es bei den Spielen sehr laut. Alle versuchten ihrem Team Tipps zuzurufen. Alle waren ziemlich motiviert.

**R. M.:** Ich finde die Idee vom Weihnachtsturnier gut. Es ist immer lustig. Ich fand auch die drei Sportarten gut. Jedoch die Schiedsrichter gefielen mir nicht, da gewisse Regeln nicht beachtet und auch nicht gepfiffen wurden. Doch der Tag sonst war toll. Man konnte viel mit Kolleginnen und Kollegen Zeit verbringen, und die Spiele der Anderen schauen. Doch fand ich auch, dass gewisse Teams nicht gerecht zusammengestellt wurden.

**M. T.:** Das Weihnachtsturnier war, wie jedes Jahr, sehr toll. Die Sportarten Volleyball und Badminton waren eine gute Entscheidung, da man als Team spielen konnte. Als Team-Kapitän war es gar nicht so anstrengend, wie ich am Anfang dachte, da meine Gruppe mir gut zugehört hat, und wir keine Probleme hatten. Als Herr Quni dann mit den Resultaten kam, waren wir alle immer neugierig und aufgeregt, denn wir wollten wissen, wer um den ersten Platz spielte. Am Nachmittag war das Spiel verwirrend. Alle haben geredet und niemand hat das Spiel richtig verstanden (nicht einmal manche Lehrer).

**M. B.:** Die drei Spiele Badminton, Volleyball und Völkerball fand ich drei gelungen ausgewählte Spiele. Ich fand toll, dass völlig verschiedene Schüler zusammengemixt worden sind. Auch wenn ich nicht im stärksten Team war, als Team waren wir trotzdem stark. Die Pause zwischendurch fand ich gut, denn so konnte man eine Pause zwischen den interessanten Spielen einlegen. Es war ein perfekter Abschluss der Schulzeit vor den kommenden Ferien.



## Schneelager der Mittelstufe in Bergün

Am 6. Februar machten sich 36 Kinder der Primarschule Gebenstorf mit 10 Begleitpersonen auf den Weg ins all-jährliche Schneelager. Der Zug brachte die Schar von Brugg ins schöne Bündnerland, nach Bergün. Hier hatte es die Nacht zuvor geschneit, und so begrüßte uns eine wunderbare, frisch verschneite Landschaft.

Einigen Kindern fiel es ob so viel Schnee nicht leicht, den Berichten des einheimischen Fremdenführers zuzuhören, der Interessantes zur Geschichte dieses Bergdörfchens zu berichten hatte.

Anschliessend wurden die Zimmer bezogen und die Kinder hatten Gelegenheit, den Schnee zu geniessen. Nach einem guten Nachtessen und den Ämtchen, die auch zu einem Lager gehören, fand der Abend mit einigen Kennenlern-Spielen und Liedern seinen Abschluss. An den nächsten Tagen konnten die Kinder wählen, an welchen Ateliers sie teilnehmen wollten. So konnte man sich fürs Schneeschuh- oder Schlittschuhlaufen, Geissentrekking oder für Spass im Schnee eintragen. Einige versuchten, einen Iglu zu bauen, andere bauten Bobbahnen für die mitgebrachten Mini-Bobs.

Für viele war aber das Schlitteln auf der 6 Kilometer langen Albula-Passstrasse der Höhepunkt. Die Rhätische Bahn brachte uns mit den gemieteten Rodeln nach Preda. Dort ging es zuerst ganz langsam oder zu Fuss Richtung Bergün bis zu einer Steinbrücke, die über die Eisenbahn führte. Von hier an wurde es dann richtig lustig. Nach anfänglichen Schwierigkeiten hatten alle ihre Rodel schnell im Griff. So sausten wir das Tal hinunter, wobei einige Geschwindigkeiten von über 40 km/h erreichten.

So verging die Woche wie im Flug. Nach dem Putzen des Hauses am Freitagmorgen besuchten wir noch das Albula-Museum, das im Bahnhof Bergün untergebracht ist.

Danach bestiegen wir den Zug und fuhren nach Hause zu unseren Lieben.

Wir sind dankbar für eine (fast) unfallfreie Woche, super Wetter und Schneeverhältnisse, gutes Essen und vieles mehr. Danke allen, die zum Gelingen dieses Lagers beigetragen haben.

*R. Hof*





Das Schneelager ging am Montag in der ersten Ferienwoche los. Alle Kinder trafen sich beim Bahnhof Brugg. Wir fuhren mit dem Zug von Brugg nach Zürich, dann über Chur weiter nach Bergün. Die lange Zugreise war cool. Wir sangen tolle Lieder und fuhren durch schöne Landschaften.

Der erste Höhepunkt kam kurz nach der Anreise. Es gab eine Führung durch Bergün, wo wir viele eindrückliche Gebäude sahen und sogar auf den Kirchturm hinaufsteigen durften. Das Lager war voll von Sonne und lustigen Erlebnissen. Es gab Kinder, die bauten ein Iglu, einige gingen Schlittschuhfahren, ein paar machten mit Schneeschuhen eine Wanderung, bauten eine Bobbahn oder gingen auf die grosse Schlittelpiste nach Preda. Da durften wir zweimal mit dem Zug hochfahren und auf dem Schlitten runtersausen. Ich fuhr einmal sogar 37km/h schnell. Das war sehr spektakulär.

Das zweite Highlight war eine Gaiszen-Safari. Zusammen mit Gerry, Erla, Heidi, Tülpe und Bella machten wir uns auf den Weg, durch das Dorf, durch den Wald und wieder zurück zum Bavernhof. Ein paar Gaiszen wollten einen manchmal abschlecken, das fand ich ziemlich witzig und werde ich nie mehr vergessen.

Mit dem Bunten Abend ging unser Lager langsam zu Ende. Da wurde gezaubert, Theater wurden gespielt, Lieder wurden gesungen, es gab einen Wettbewerb und wir spielten Lotto.

Überraschenderweise gingen wir vor der Heimreise noch ins Eisenbahnmuseum, aber dann mussten wir uns definitiv von Bergün verabschieden. Mit viel Gesang und Gitarrenspiel fuhren wir wieder nach Hause.

Es war ein super Lager in Bergün.

Yanis Garnitschnig, Klasse 5A

## Schneesportlager Segnas (Disentis)

Am Samstagmorgen fing alles an, als wir mit dem Car Richtung Disentis fuhren. Nach drei Stunden Fahrt hatten wir das Ziel, Segnas, erreicht. Die Tage, die wir mit 50 Jugendlichen und 15 Leitern verbrachten, waren abwechslungsreich, lustig und ein neues Erlebnis.



Den grössten Teil des Tages verbrachten wir auf der Skipiste. Manche konnten schon am Anfang der Woche gut Ski fahren, andere hatten noch Mühe. Das Ski fahren mit unseren Skilehrern bereitete uns grossen Spass, weil am Schluss der Woche jeder Ski fahren konnte.

Am Abend wurde jeweils ein Abendprogramm durchgeführt. Es fanden verschiedene Anlässe statt, an einem Abend Mister X, an einem anderen ein Sportwettkampf und am letzten Abend, nur für die vierten Klassen der Oberstufe, Snowtubing. In diesem Spiel kann man mit einem aufgeblasenen Reifen eine Piste runter donnern. Allen 4-Klässlern der Oberstufe hat dieser Anlass viel Freude bereitet. Ausserdem wurden wir die ganze Woche ausgewogen ernährt. Die Küche übernahmen Herr Meier und Herr Ruf. Als wir am Freitag unsere Sachen zusammenpackten, fiel vielen der Abschied schwer. Die Lagerwoche in Segnas war erholsam, spannend, lustig und einfach nur lässig. Eine Woche die in Gedanken bleibt und es sich empfiehlt sie zu wiederholen.

*Martin Brändli*



# Rätsel

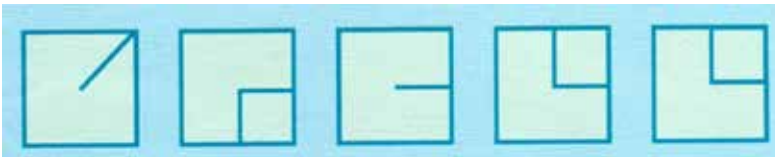
Welch furchtbarer Albtraum: Ihr liegt in der Badewanne und wollt das Wasser abstellen. Aber das geht nicht! Es plätschert weiter aus dem Hahn, läuft über den Wannenrand und beginnt, im Badezimmer zu steigen. Die Tür ist abgeschlossen und so dicht, dass kein Tropfen herauslaufen kann. Und das Bad hat auch keine Fenster. Nach fünf Minuten steht euch das Wasser bis zur Hüfte, zehn Minuten später schon bis zur Nasenspitze.

Was macht ihr, um euch zu retten?

Was gehört an die Stelle des Fragezeichens?

2520 1260 840 630 504 420 360 315 ?

Wie setzt sich die Reihe fort?



Setze die Zahlenreihe fort. Kleine Hilfestellung: immer drei nebeneinanderstehende Zahlen ergeben eine Einheit.

3, 2, 4, 5, 8, 12, 19, ?

# Witze

**Der Erdkundelehrer: „Bärbel, kannst du mir einen Fluss in Indien nennen?“ Darauf Bärbel: „Aber gerne. Welchen denn?“**

Heute ist das grosse Fussballturnier der Schüler. Karl wartet auf den Schulbus. Um sich die Zeit zu vertreiben, macht er schon mal Dribbelübungen. Kommt eine Dame vorbei, beobachtet ihn kurze Zeit und sagt: „Komm, Kleiner, ich zeige dir, wo die Toilette ist.“

Petra kommt auf dem Schulweg an einem Brunnen vorbei. Plötzlich spricht sie ein Frosch an: „Küss mich, ich bin ein verzauberter Graf!“ Petra hebt den Frosch auf und steckt ihn in ihre Tasche. „Warum küssst du mich denn nicht?“, fragt der Frosch. „Grafen gibt es haufenweise. Aber keine von meinen Schulfreundinnen hat einen sprechenden Frosch.“

**Die Schulärztin ist da und schaut sich die übergewichtige Nanni an. „Gegen dein Übergewicht hilft nur Gymnastik“, sagt sie. „Meinen Sie Kniebeugen und so was?“, fragt Nanni. „Nein nur Kopfschütteln, und zwar immer dann, wenn dir etwas zum Essen angeboten wird.“**

*Wenn alle schlafen und nur einer spricht, dann ist das sicher Unterricht.*

Der Vater sagt zu seinem Sohn: „Moritz, dein Lehrer macht sich Sorgen wegen deiner schlechten Noten!“ „Ach, Papi, was gehen uns denn die Sorgen anderer Leute an?“

Im Geschichtsunterricht ruft ein Schüler: „Lauter!“ Darauf der Lehrer: „Oh, Entschuldigung! Ich wusste nicht, dass jemand zuhört.“

*Ein ältere Lehrer: „Ein Wort möchte ich von euch nie mehr hören, und das ist geil.“ Schüler: „Okay, und wie heisst das Wort?“*

# Auflösung Rätsel

Jede Zahl ist die Summe der beiden vorgehenden Zahlen minus eins.

3, 2, 4, 5, 8, 12, 19, 30



2520:2 2520:3 2520:4 .....2520:9=280

2520 1260 840 630 504 420 360 315 280

Ganz einfach: den Stöpsel aus der Badewanne ziehen. Dann fließt das Wasser ab.

## Demnächst und Infos

### März

Mi 29. Instrumentenkonzert für 1.+2. Kl.  
9–10h/Aula MZH Brühl

### April

Sa 1. Instrumentenvorstellung,  
10–12h, Aula MZH Brühl

Di 4. Infoabend für Eltern zukünftiger  
Kindergartenkinder, 20h/Aula MZH

Sa 8. Frühlingsferienbeginn

Mo 24. Schulbeginn für Projektwoche 8.20h

### Mai

Mo 1. Anmeldetermin Musikschule

Mo 1. 1. Mai, schulfrei

Di 2. Schulbeginn nach Stundenplan

Fr 19. Reusslauf Oberstufe, Sporttag

Fr 19. De schnellscht Wasserschlössler

Do 25. Auffahrt, schulfrei

Fr 26. Brücke, schulfrei

Di 31. Verschiebedatum Reusslauf

### Juni

Mo 5. Pfingstmontag, schulfrei

Do 15. Fronleichnam, schulfrei

Fr 16. Interne Weiterbildung Lehrpersonen,  
schulfrei für Schüler

Mo 19. Beginn Zirkuswoche

Fr 23. Aufführungen 1 + 2 Zirkus

Sa 24. Aufführungen 3 + 4 Zirkus

Do 29. Besuchsnachmittag der Kindergarten-  
kinder in der zukünft. 1. Kl. und 1. EK

### Juni

Mi 5. Schulschlussfeier 4. Oberstufe, 18.30h, MZH

Sa 8. Sommerferienbeginn

# Adressen

---

Aramänischer Kulturverein  
Tokus Gebro  
Sandstrasse 10  
5412 Gebenstorf  
056 281 17 71  
zuherbahn@ yahoo.de

Badminton Club  
Schödler Marcel  
Eichliweg 2a  
5103 Möniken  
079 635 84 38  
ms@apdaddimat.ch

Blasorchester Gebenstorf  
Merlo Philipp  
Limmattalstr. 53  
8049 Zürich  
056 201 90 90  
www.bogebenstorf.ch

Boxschule  
Stalder Pascal  
Lauffohrstrasse 7  
5412 Vogelsang  
079 381 06 67  
pascal-stalder@bluemail.ch  
boxschule-gebenstorf.ch

CEVI Jungscharen  
Schneider Beat  
Riedwiesstrasse 31  
5412 Gebenstorf  
079 283 33 87  
b\_schneider@hispeed.ch

Dorfgebet  
Schaber Mechthild  
Geisslistrasse 9  
5412 Gebenstorf  
056 223 15 69  
mecht.schaber@hispeed.ch

Eishockey-Club Vogelsang 1948  
Vogelsang Edgar  
Postfach 172  
5412 Vogelsang  
079 644 22 61  
kontakt@ehcvogelsang.ch

ElternGruppeGebenstorf (EGG)  
Heger Christine  
Sandstrasse 25  
5412 Gebenstorf  
056 210 23 52  
elterngruppe-5412@gmx.ch

Familiengarten-Verein  
Havlin Zuzana  
Oberriedenstrawse 60  
5412 Gebenstorf  
056 555 11 61

FC Suryoye Wasserschloss  
Pugar Matthias  
Sandstrasse 10  
5412 Gebenstorf  
Info@fcsuryoye.ch

Feldschützengesellschaft Reuss 1847  
Siegrist Heinz  
Sandrainstrasse 513  
5732 Zetzwil  
062 773 14 22  
www.fsg-reuss.ch

Feuerwehrvereinigung Geissli  
Valsecchi Roberto  
Reussdörflistrasse 13  
5412 Gebenstorf  
079 862 97 65  
www.fvgetu.ch

Frauengemeinschaft  
Müller Petra  
Ringstrasse 28  
5412 Vogelsang  
056 223 01 49  
stefan.mueller-zehnder@hispeed.ch

Freischützen 1904  
Hayoz Marcel  
Im Reich 7A  
5412 Gebenstorf  
056 223 20 63  
m.hayoz@lanmail.ch

Gewerbeverein Wasserschloss  
Bolt Christian  
Limmatstrasse 55  
5412 Vogelsang  
www.gvwasserschloss.ch

Gilde der Wasserschloss-Köche  
Galli Hugo R.  
Feldstrasse 1  
5412 Gebenstorf  
056 223 35 36  
hugo\_r\_galli@hotmail.com

Guggenmusik Häxenschranzer  
Dijk Rebecca  
Obere Gasse 33  
5400 Baden  
praesi@haexenschraenzer.ch  
www.haexenschraenzer.ch

Grossfamilie Steinhauer  
Kerstin Wiedemeier  
Oberriedenstrasse 19A  
5412 Gebenstorf  
056 223 43 78  
info@casacantero.ch  
www.casacantero.ch

Harmonie Turgi Gebenstorf  
Andy Matsch  
Postfach 114  
5300 Turgi  
079 282 16 87  
praesident@hatuge.ch  
www.hatuge.ch

Italienischer Elternverein  
D'Agostino Franco  
Wiesenstrasse 7  
5412 Gebenstorf  
056 223 22 62  
sirio2000@gmx.ch

Joderklub Horn 1930  
Rüegger Andreas  
Reussdörflistrasse 16  
5412 Gebenstorf  
reuss16@bluewin.ch  
P 056 223 39 41  
www.jodlerklubhorn.jimdo.com

Jugendarbeit am Wasserschloss  
Gauch Manuela  
Bahnhofstrasse 24  
5300 Turgi  
079 777 00 64  
www.jugendarbeit-wasserschloss.ch

Jugendmusik Allergro  
Seitz Matthias  
Oberriedenstrasse 35A  
5412 Gebenstorf  
079 818 09 16  
www.jmallegro-regionbaden.ch

Jungwacht und Blauring  
Deck Daniel  
Küngenwinkel 2  
5412 Gebenstorf  
info@jublagebenstorf.ch

Kunshi Karate-Do Gebenstorf  
Geissler Sven  
Unterriedenstrasse 18  
5412 Gebenstorf  
079 277 40 07  
www.kunshi.ch

Kath. Kirchenchor Cäcilia 1889  
Wiedemeier Ernst  
Geisslistrasse 7  
5412 Gebenstorf  
wiedemeier@wagnerundpartner.ch

Kath. Kirchenpflege  
Ric Daniel  
Bahnhofstrasse 4d  
5300 Turgi  
d.ric@gmx.ch



Kath. Pfarramt  
Kinziggrabenstrasse 2  
5412 Gebenstorf  
kath\_pf\_geb@bluewin.ch

Kinder- und Sportartikelbörsengruppe  
Sohila Shams  
Reussblick 5  
5412 Gebenstorf  
boersegebenstorf@gmail.com

Kulturkommission  
Peter Keller  
Dorfstrasse 13  
5412 Gebenstorf  
kellermusik@gmx.ch

Kynologischer Verein  
Stüssi Hanspeter  
Zelglstrasse 5  
5210 Windisch  
056 441 78 10  
praesident@kv-gebenstorf-turgi.ch

Landfrauenverein 1947  
Iten Lilo  
Reichstrasse 28  
5412 Gebenstorf  
056 223 11 88  
lilo.iten@pop.agri.ch

Läufergruppe Horn  
Füglister Markus  
Gartenweg 2  
5243 Mülligen  
056 225 25 33  
markus.fueglister@bluewin.ch

Mitenand Läbe  
Nöthiger Lore  
Unterriedenstrasse 1A  
5412 Gebenstorf

Montagsturner  
Novacek Peter  
Mäderstrasse 19  
5400 Baden  
056 221 82 56

MUKI-Treff  
Spälti Selina  
Riedwiesstrasse 31  
5412 Gebenstorf  
076 443 33 95

Natur- und Vogeschutzverein NVG  
Hayoz Peter  
Unterlätte 2  
5412 Gebenstorf  
056 223 16 60  
peterhayoz@gmx.ch  
www.naturgebenstorf.ch

OK fürs Alter Vogelsang  
Sonderegger Susanna  
Aarestrasse 24  
5412 Vogelsang  
sonderegger.susanna@gmail.com

OK Weihnachtsmarkt  
Vogel Jolanda  
Zollstrasse 1  
5412 Gebenstorf  
vogel.5@bluewin.ch

Pro Senectute Gebenstorf/Mittagstisch  
Silvia Bader  
Terrassenweg 8b  
5412 Gebenstorf  
Tel. 056 406 26 67

Pro Senectute Vogelsang  
Läber Edgar  
Reiherweg 3  
5412 Vogelsang

Quartierverein Geelig  
Waldvogel Hans-Peter  
Pilgerstrasse 81  
5405 Baden

Quartierverein Riedmatt  
Vock Florian  
Oberriedenstrasse 83  
5412 Gebenstorf  
056 223 28 06

Ref. Pfarramt  
Simon Wälchli  
Hinterrebenstrasse 16  
5412 Gebenstorf  
gebenstorf@ag.ref.ch

Ref. Kirchenchor 1904  
Brian Thomas  
Mattenweg 5  
5412 Gebenstorf  
056 223 22 65  
thomas.brian@bluewin.ch

Reitverein Bichhof  
Zehnder Thomas  
Hinterrebenstrasse 5  
5412 Gebenstorf  
056 210 29 20  
www.reitverein-birchhof.ch

Samariterverein 1946  
Eberhart Elsbeth  
Obersulz 307  
5412 Gebenstorf  
vorstand@samariter-gebenstorf.ch  
www.samariter-gebenstorf.ch

Schmalzpicker  
Dominik Keller  
Geisslistrasse 15  
5412 Gebenstorf  
dominik.keller25@bluewin.ch

Schützengesellschaft Vogelsang 1905  
Hollinger Roger  
Büelweg 8  
5412 Gebenstorf  
056 223 53 27  
radisli@bluewin.ch

Schützengesellschaft Gebenstorf  
Hollinger Roger  
Büelweg 8  
5412 Gebenstorf  
056 223 53 27  
radisli@bluewin.ch

Spielgruppe «Vogelsang»  
Peck Rikke  
Heckenstrasse 8  
5300 Turgi  
056 223 02 11

Verein Spielgruppe «Untervindisch»  
Dorfstrasse 82  
5210 Windisch  
056 210 12 54  
www.spielgruppe-untervindisch.ch

Spitex Gebenstorf-Turgi  
Frau S. Marbach + Frau M. Candreia  
Sandstrasse 10  
5412 Gebenstorf  
info@spitex-geb-tu.ch

Sportgruppe ASP  
Killer Rolf  
Sandstrasse 45C  
5412 Gebenstorf

Sportgruppe «Bliib fit»  
Wyss Werner  
Birchhölzliweg 17  
5412 Gebenstorf  
www.stvgebenstorf.ch

Steelbandverein Wasserschloss  
Belinda Häusermann  
belinda.haeusermann@gmx.ch  
www.steelparrots.ch  
www.steelparrots.ch/PANDitos

Tagesstrukturen Gebenstorf  
Postfach 2, 5412 Gebenstorf  
079 109 17 82

Turnverein STV 1908  
Mösch Roger, 062 293 56 49  
info@stvgebenstorf.ch  
www.stvgebenstorf.ch

# Adressen

Männerriege  
Vollmer Marcello, 079 333 23 18

Frauenriege  
Berger Eliane, 056 223 50 55  
eliane.berger@stvgebenstorf.ch

Aktivriege  
Küng Adrian, 076 349 47 36  
aktivriege@stvgebenstorf.ch

Jugendriege  
Schraner Stephanie, 079 349 47 36  
aktivriege@stvgebenstorf.ch

Kinderturnen  
Werder Tanja, 079 289 99 44  
kitu@stvgebenstorf.ch

Muki-Turnen  
Müller Petra, 056 223 01 49

UEFAKO «Kinderfasnacht»  
Dominik Keller  
Geisslistrasse 15  
5412 Gebenstorf  
dominik.keller25@bluewin.ch

Vereinigung Pro Wasserschloss VPW  
Haudenschild Roger  
Mattenweg 8  
5412 Gebenstorf  
roger@haudenschild.net

Vitaswiss-Volksgesundheit  
Vogel Jolanda  
Zollstrasse 1  
5412 Gebenstorf  
056 223 44 45

Vogelsanger Dorfverein  
Rufer Guido  
Ringstrasse 15  
5412 Vogelsang

Volley Club Gebenstorf  
Oberholzer Manfred  
Obergrütweg 10  
5200 Brugg  
maendi@hotmail.com

Waldspielgruppe  
Krüger Birgit  
Bollstr. 19  
5413 Birmenstorf  
056 225 01 92  
birgit.krueger@ymail.com

Weinfreunde Gebenstorf  
Würsten Annamarie  
Oberriedenstrasse 43  
5412 Gebenstorf  
056 223 37 84  
wuersten@swissonline.ch

## POLITIK

CVP  
Perren Kurt  
Ringstrasse 10  
5412 Vogelsang  
056 223 34 43  
www.cvp-ag.ch

FDP  
Jauslin Christoph  
Geisslistrasse 5B  
5412 Gebenstorf  
056 210 21 41  
www.fdp-ag.ch

SVP  
Würsten Annamarie  
Oberriedenstrasse 43  
5412 Gebenstorf  
Tel. 056 223 37 84  
info@svp-gebenstorf.ch  
www.svp-gebenstorf.ch

SP  
Willy Deck  
Riedwiesstrasse 25  
5412 Gebenstorf  
wh.deck@swissonline.ch  
www.sp-bezirk-baden.ch

## GEMEINDE

Abwart Gemeindesaal  
Bauamt Gebenstorf  
056 201 94 65  
bauamt@gebenstorf.ch

Feuerwehr  
Kommandant Michael Küng,  
Oberriedenstrasse 27,  
5412 Gebenstorf  
056 223 39 78  
079 357 24 41  
kommandant@fwgetu.ch

Jugendkommission  
Cécile Anner  
Vogelsangstrasse 2  
5412 Gebenstorf  
056 201 04 36  
cecile.anner@gebenstorf.ch

## MACH MIT

Berichte  
Heger Christine  
Sandstrasse 25  
5412 Gebenstorf  
056 210 23 52  
machmit-gebenstorf@bluewin.ch

Inserate  
Fellmann Heidi  
Kirchweg 3  
5412 Gebenstorf  
056 223 19 94  
info@fellmann-gartenbau.ch

Layout  
Garnitschnig Nadine  
Oberriedenstrasse 5  
5412 Gebenstorf  
ngarnitschnig@gmx.ch

Finanzen  
Buck Christian  
Vogelsangstrasse 2  
5412 Gebenstorf  
christian.buck@gebenstorf.ch

Änderungen bitte an:  
machmit-gebenstorf@bluewin.ch

## DATENKALENDER

Die Daten aller Vereine und Organisationen erscheinen zweimal jährlich als Flyer in allen Haushaltungen.

Anpassungen für den Daten-Flyer an:  
ngarnitschnig@gmx.ch

JEZT AKTUELL  
FRISCHE ERDBEERSPEZIALITÄTEN



**Moser's**  
BACKPARADIES

[www.backparadies.ch](http://www.backparadies.ch)

# GUTSCHEIN

Geniessen Sie **GRATIS EINEN KAFFEE CRÈME**  
im Wert von Fr. 4.40 zu Ihrem Erdbeertörtli gegen Abgabe  
dieses Coupons. Nicht kumulierbar und keine Baraus-  
zahlung. Gültig bis 31. Mai 2017.

**NEUE KOMPETENZEN.  
NEUE  
AARGAUER BANK.**



Die NEUE AARGAUER BANK ist im Aargau zu Hause. Gerade deshalb sprechen wir dieselbe Sprache wie Sie. Und wir setzen alles daran, damit Sie sich bei uns in Geldfragen bestens verstanden und gut aufgehoben fühlen.

nab.ch

**MEINE LÖSUNG. NEUE AARGAUER BANK**



**P.P.**

5412 Gebenstorf

Ihr regionaler Fachhändler, **STIHL** **VIKING** für Garten Forst u. Gewerbe



**Zeindler**  
Mechanik • Motorgeräte

Vogelsangstrasse 17, 5412 Vogelsang AG, Beratung, Verkauf, Service und Zubehör  
Tel. 056 223 16 12, Fax 056 223 16 39, [www.zeindler-mechanik.ch](http://www.zeindler-mechanik.ch)

**Aussenraumgestaltung . Gartengestaltung & Pflege . Wassergarten & Schwimmteich**



**Fellmann Gartenbau**

[www.fellmann-gartenbau.ch](http://www.fellmann-gartenbau.ch) . Tel. 056 . 223 19 94 . Birnenstorf AG